

Виходить у Львові щодня (крім неділі і св. кат. свят) о 5-й годині по полудні

РЕДАКЦІЯ і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають ся лиш франговані.

РУКОПИСИ ввертають ся лиш на окреме жаданє і за зложенєм оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ неважчтані вільні від оплати почтєвої.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днєвників пасажа Гавемана ч. 9 і в ц. в. Староствах на провінції:  
на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.  
З почтєвою пере-  
силкою:  
на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

Справи парламентарні.— Ситуація політична з балканського півострова. — Союз Японії в Хіною.

„Reichsr. Corr.“ доносить: В цілі виясненя ситуації політичної що до закона о воєнних престациях, відбула ся вчера під проводом президента міністрів гр. Штірґґа конференція, в котрій взяли участь: міністер краввої оборони ген. Георгі, шеф секції Райтер, президент палати послів др. Сильвестер, референт предложеня п. Штельцль, а іменем партій пп.: Густ. Гросс, др. Лео, др. Фінк, Рівельс, Крамарж, Удржаль, Шіллігер, Корощец, др. Кость Левицкий, Кончі і Ізопескул.

Президент кабінету гр. Штірґґґ виказав, що загальна ситуація від хвилі внесеня предложеня не змінилася, отже й предложенє не перестало бути актуальне. Що до самого закона, то правительство старало ся знайти дорогу, щоби прихилити ся до бажань, піднесених на засіданях комісій парламентарних і усунути в той спосіб всякі сумніви і обави. Мимо того, що мериторична зміна закона єсть неможлива, удало ся правительству по побороєню численних трудностей вдоволюти тим жаданям через інтерпретацію подрібностей закона. Дальше

заявив бесідник готовість сповнення бажань що до інших важних точок закона в дорозі виконуючого розпорядженя.

Опісля шеф секції Райтер давав всідякі поясненя. В обширній дискусії, яка опісля завела ся, обговорювано бажаня і піднесено жаданє, щоби підчас спеціальної дискусії репрезентанти правительства давали поясненя на засіданях комісій.

На засіданю військової комісії зі зглядом на бесіду пос. Гайлінгера, котрий підніс, що гр. Штірґґґ ставить парламент в примусове положенє і грозить параграфом 14-тим, забрав голос міністер краввої оборони ген. Георгі і заявив: Чутка та ходить мов яка кара по палаті послів; на раді міністрів ані словом о тім не говорено. Коли би рада мала подібні наміри, то послі були би певно скорше о них повідомлені. Міністер просив, щоби тим „татарским“ чуткам не давано віри. Посли суть більше перепуджені, як би то дадо ся оправдати намірами правительства.

Загальна ситуація політична не поправила ся й не погіршила ся. Стануло здаєсь на тім, що Австро-Угорщина дожидає аж тої хвилі, коли балканські держави заведуть мирові переговори і Сербія тоді поставить рішуче своє жаданє. Як би мимо спротиву Австро-Угорщини Сербія все-таки забажала задержаня якогось порту над Адрийским морем, що Австрия готова би тому спротивити ся рішучо а тоді

прийшло би до ужитку збройної сили. До того поки що ще досить далеко але мимо того загальне напруженє не ослабло і серед загаду єсть то переконанє, що до війни прийти мусять, але поки що може лиш з Сербію, котру, як кажуть, підбунтовує безнастанно против Австро-Угорщини російский посол Гартвіґ. У Відні розпущено навіть чутку, що министерство війни визначило вже місце воєнним кореспондентам та обіцяло поробити ім всякі можливі улєкшеня.

Тимчасом на Балкані настав спокій. Лиш одна Греція поки що веде війну дальше, але як тепер доносять урядово, то і она готова застановити воєнні кроки і взяти участь в мировій конференції в Лондоні. Чи межі Грецією а Болгарією прийшло дійсно до якогось непорозуміня, годі ще напевно сказати. Одна з грецких газет доносить, що Греція має вступити з балканського союзу а з Софії і Константинополя надходять вісти після котрих і Греція готова застановити воєнні кроки. Характеристична єсть дальше чутка, що й межі Черногорію а Сербією мало прийти до якогось роздору.

„Südslav. Korresp.“ доносить зі Софії, що болгарське правительство прикро вразили ріжницї, які настали між балканськими союзниками. Гешов робить що може, щоби поладити справи. Не криють ся тут зі сим, що відносини між Софією а Атенами тепер дуже напру-

3)

## Мачоха.

(З італіянського).

(Дальше).

То правда, що з брами, а подвіря, аж до висоти третого поверха, всі могли їх бачити, а деякі навіть чути, але в теперішній хвилі всі були в церкві і від горі до долини в цілім домі панувала ненарушена тишина...

Двоє молодих гляділо на себе з таким напруженєм, з такою любовію, що той цілий погляд говорив більше від найніжнійших слів. Відтак залюблений молодець — блондин, білий на лиці, стрункий ростом — почав говорити дуже тихо, видаючи довкола себе неспокійний погляд, коли сніда дівчина не відривала очей від него і усміхала ся, не говорячи нічого, перенята зворушенєм.

— Ти не пішла до церкви? — спитав вкінці Джованніно.

— Ні.

— Чому?

— Я не хотіла.

— Скажи щиро: пані Габриєля обійшла ся з тобою погано?

— Ні, ні.

— Скажи правду, Кляретто!

Его голос став ніжнійший, настійчивий.

— Ми трохи посварили ся — шепнула червоніючи, неспосібна говорити неправду.

— А длячого ви посварили ся?

— Бо тебе люблю.

— Любиш мене отже справді?

— Ти знаєш о тім добре, Джованніно.

— Ні, я нічого не знаю! — сказав вітхаючи і удаючи, що сумніває ся.

— Отже хочеш звати то, що я нині щє сотий раз повторила своїй мачосі? — скрикнула з напрасним оживленєм. — Сотий раз скажала я їй: „Або Джованніно або смерть!“ А пані Габриєля доведена до крайности тими словами, дала мені поличник!

— Боліло тебе? — спитав півголосом блідніючи.

— Трохи — відповіла з гордостю — але що то шкодить?

— Бідна Кляро! бідна Кляро! — сказав, немов би говорячи сам до себе.

— Чого милосердиш ся наді мною? Не потребує милосердя! — скрикнула живо.

Замовкли обое. Приемний холод ішов з кириці, над котрою похилили ся їх голови. Глубока тишина все їх окружала. Кляретта вилізла на сувій мокрих шнурів, немов би хотіла наблизити ся до любка... Дві, чи три сестри професора появили ся на хвилю за шибамы усміхаючи ся, коли побачили молоду пару і відступили ся ізаа ніжности. Якійсь студент курив люльку киваючи головою, немов би давав півзвати, що знає ся на тих річах і є

повний вирозуміня для залюблених.

— Таке житє не може трєвати довше! — заявив нараз Джованніно.

— Ні, не може! — повторила Кляретта як відгомін.

— Отже, що робити?

— Утікаймо разом.

— Так, але що відтак? — спитав нагло занепокоєний.

— Відтак поберемо ся.

— Без гроши?

— Без гроши.

— То надто страшна крайність! — сказав хороший, але лінивий з природи хлопець, котрий знав житє і дрожав перед его вимогами.

— Коли має ся любов, єсть ся аж надто багатим. Скажи, любиш мене?

— Ох, Кляретто! Чи я тебе люблю!...

— В таким случаю не треба нам гроши. Утікаймо!

— Але без гроши не можна нічого зробити!

— Ти трус! — скрикнула молода дівчина обурена.

— Кляретто, моя хороша, ти жартуєш — відповів усміхаючи ся.

— Ні, не жартую. Ти боїш ся, ти думаєш о грошах, не умієш любити, ти трус і підлий!

— Кляретто, обожаю тебе!

— Ні.

— Ти добре знаєш, що тебе обожаю, Кляретто!

жені та ще не виключене виступлення Греції з балканського союзу. Деякі часописи пишуть уже навіть, щоби замість Греції вступила до балканського союзу Румунія, що очевидно означало би цілковиту зміну політичного курсу.

З Атин доносять, що Венецьєос заявив російському послу в Атинах що до болгарських претенсій до південної Македонії, то Греція радше забере свою флоту з Егейського моря і заключить з Туреччиною мир на власну руку на основі відступлення Крети, заки мала би згодити ся на болгарську окупацію грецько-македонських округів.

Атинська „Патріс“ навізуючи до переговорів в Чатальджи пише, що союзні держави зі згляду на свої власні народи, а також зі згляду на тих, котрих постановили визволити, мають обовязок зробити кінець Туреччині в Європі раз на все. Той обовязок не дозволяє на половинне положення. Віднесені побіди і понесені втрати не дозволяють заключити тимчасового миру, бо оно потягнуло би за собою ще дикійшу війну, тому що Туреччина використала би час миру на скріплене своїх сил. Зі сими фактами треба числити ся. Туреччина мусить понести наслідки поразень, які потерпіла та й лише на такій основі можливий дефінітивний мир.

Агенція Гаваса доносить зі Солуня: Вістка, що сербська армія відповідно до сербско-болгарської умови покинула Монастир і віддала его Болгарії, викликала в грецьких кругах велике вражіння. Престолонаслідник прибув до Солуня, щоби обговорити сю справу з королем Юриєм. Зачувати, що грецький король задуме цілу зиму перебути разом з родиною в Солуні. Офіційно доносять, що вістка, наче би Греція заявила, що Солунь лежить поза стрелою її інтересів, є неправдива.

З Пекіну доносять: Суянцен вислав до президента Юаншкіая меморіал в справі хінсько-япанського союзу. Він каже в нім, що події на Балкані доказали, що великі держави не потраплять боронити слабих організмів. Нема

надії, щоби они не допустили, аби Росія забрала Монголію. Для того єсть союз сбох держав в імя клича: Азия для Азиятів! і як найтісніша сполука Хіни з Япанією против Росії.

## НОВИНКИ.

Львів, 6 грудня 1912

— Іменована. Є. В. Цісар іменував професора державної гімназії на Йосефштадті, VIII передмістю Відня, дра Віктора Дольмаера надзвичайним професором німецької мови і літератури на львівській університеті.

— Краєва Рада шкільна іменувала інженіра-ад'юкта земліниць державних у Львові Мартина Соху, учителем в IX класі ранги для предметів механічно-технічних в ц. к. державній школі промислової у Львові.

— Є. Е. ВПр. Митрополит гр. Андрій Шептицький виїхав ві второк з Відня до Ціріху в Швайцарії.

— З Дирекції ц. к. руської гімназії в Перемислі. Послідні дві інформаційні конференції для родичів і домашніх надзирателів відбулись для 8 грудня, с. в. в неділю від год. 10—11 і дня 20 грудня с. в. в п'ятницю від 12—1. В місяцях січні і лютім нема таких конференцій.

— Святотчна академія в честь бл. п. Лисенка в Бережанах відбуде ся дня 17 грудня с. в. ввечері Тов-а „Бережанський Боян“.

— Конкурс. Краєве Товариство господарске „Сільський Господар“ у Львові (ул. Зіморівача ч. 20) розписує отсім конкурс на обсяжене трох окрених рілляничих інспекторатів, які мають утворити в трох центрах краю для ведення справ господарских Філій Товариства в тих округах. Кандидати мають виказатись рілляничим образованием, при тім замічає ся, що о сі посади можуть також убігати ся кандидати з низшою рілляничою школою Платня і павшаль на обсяжені Філій і Кружків Товариства після умови. До подання належить залучити свідощтво укіяченої рілляничої школи і curriculum vitae. Реченєць конкурсу кінчат ся з днем 1 січня 1913. — За голову Раду Краєвого Товариства господарского „Сільський Господар“ у Львові. Др Евг. Олесницький; о. Т. Войнаровський

— Трагічна подія як рідко стала ся у Львові дня 3 грудня рано. Ветером день перед тим прийшов якийсь молодий мужчина з двома молодими дітками до одного із посліднійших готелів, вваного „литовским“ при Жовківській улиці і представивши одну з дівчат яко свою жінку а другу яко її сестру, наймив комнату і замельдував ся під іменем Франц Щуцький. Властитель готелю, привичавний до того рода гостей, не підозрівав нічого, тим більше що через цілу ніч був спокій. Аж на другий день рано, точно о 8 год. дали ся почути три вистріли. Господар аж по хвили відважив ся ййти до комнати, а коли отворились двері, показав ся Щуцький облятий кровю; на постели лежали обі дівчата, а в лиця їх текла також кров. Щуцький зажадав помочи. Коли по якімсь часі прийшла поготівля ратункова, одна з дівчат була вже нежива, друга ще трохи дихала. Лікар поготівлі пізнав в Щуцьким муляра, свого давнього пациента. Щуцький тоді розповів, що одна з дівчат Михайлина Рогука літ 19, була его наречена, а друга її перва сестра Теодора Муликевичівна, літ 17. Обі сестри разом з ним постановили спільно відібрати собі житє, а навіть купили револьвер і набої. Причиною було то, що родина обом дівчатам заказувала удержувати яносини зі Щуцьким. Обі сестри погибли, а Щуцького, молодця літ 21, відвезено до шпиталю, де він ще жив, але нема надії на его уратованє.

В ставі здоровля Фр. Щуцького — як доносять нинішній газети — нагало мале поліпшенє, лікарі однак суть тої гадки, що рана єсть того рода, що може бути лиш слаба надія удержати его при житю. Щуцький повістає все ще в шпиталі.

— З Товариства „Просьвіта“. (Курсе висшої просьвіти. Дар 8 грудня). Справа курсів висшої просьвіти, які вже сего року мають ййти в жата у Львові і в Рогатині, починає інтересувати ширший загал. Доказом сего засіданя вісьмох секцій, що відбули ся рівночасно в комнатах Товариства „Просьвіта“ в неділю дня 1 грудня. В нарадах взяло участь по верх 40 людей з усіх галузей наук, які має ся вести на курсі висшої просьвіти. Секції були такі: I. Українська філологія. II. Історія. III. Географія і природознаєство. IV. Правнича. V. Народне господарство. VI. Лікарська. VII. Організаційна. VIII. Технічна. Учасники кожної секції обговорили докладно свій предмет, означили предмети спеціальні і визначили до них поодиноких прелєгентів. З заінтересованя і добору прелєгентів належить надїяти ся, щб виклади на курсі висшої просьвіти у

— Ні!  
— Обожаю тебе, Кляретто! Присягаю на мою душу!  
— Ні!  
Але третє запереченє було слабше від попередних. Кляретта поглянула в очи Джованніна і її гнів уступив.  
— Добре — сказала.  
— Позаяк таке житє не може довше тривати — сказав — стараймо ся найти яку раду. Питана бити не давало ему знов спокою.  
— Що до мене, Джованніно, не бачу ні якої ради. Моя мачоха неумолима.  
— Чи така неумолима, як тобі здаєть ся? Чи не було би якого способу, аби її улагодити?  
— Не хочєш мені пробовати — відповла ві згїрдним поглядом. — Не умію терпіти пониженя.  
— Алеж то не було би ніяке пониженє, бо она так як би була твоя мати.  
— Нехай Господь Бог боронить! — скрикнула, хрестячи ся.  
— Колиб ти була хоч позволила, аби я з нею розмовив ся?  
— Нічого на тім не скориставш.  
— Хто знає!  
— Пані Габрієля то женщина брудної душі, що лиш гроші любить.  
— Ех, грїш то добра річ — замітив — очевидно в другім ряді по любові.  
— То женщина, яка ніколи нікого не любила — відповіла все обурена.  
— Любила би тебе може, колиб ти хотїла...  
— А якже я могла би хотїти, коли мене по лицю бє, закликає мене дома, держить під ключем, як арештанта. Колиб тепер вернула

і застала нас розмовляючих з собою, побачив би ти, як би мене побіла!  
— В такім случаю утікаю!  
— Ні, ні, Джованніно, прошу тебе, не відходи, не відходи!  
Тільки було притрасти в тій прєсьбі, в тім погляді, що молодець аж поблід з любови.  
— Она ще не зараз верне — шептала Кляра, глядячи уперто в зинці любка — А впрочім, що мене то обходить, як верне?  
— Подай мені твою руку, Кляретто! — сказав тихим голосом як зїтханя, очарований її любовію.  
— Не можу, то за далеко! — відповіла, похилиючи і видовжуючи свою стать до него з сльозами в очах. — Не можу, не можу!  
— Кляретто — почав знов, опираючи ся при своїй гадці — я хочу поговорити з твоєю мачохою.  
— Отже, колиб тебе за двері не викинула, що їй скажеш?  
— Будь певна, що мене за двері не викине. Що до того, що їй скажу, сам ще не знаю... Скажу їй правду, що любимо ся...  
— І що волимо умерти, віж виречи ся одно другому! — додала з простотою.  
— Пощо зараз думати о смерті? Скажу їй, що я дуже бідний, але що ніхто на світі не зуміє тебе любити більше і горячіше, що піддержаний сїлою моєї любови, маю надїю, що зможу визволити ся з біди, з нужди, в котрій живу...  
— То недобра женщина — шепнула Кляра чим раз більше занепокоєна. — Она тобі не повірить.  
— На кождий случай попробую — сказав. — Не можу дивити ся, що ти так терпиш, бо то надто мене болить!

Гляділи на себе, зворушені драмою своєї любови з перепонами.  
Тимчасом в старій церкві св. Апостолів скінчила ся служба Божєа. Повіз княжни Сантобуоно, підвізши свою паню до палати, вернув на подвірє. Визник усміхнувши з кіла, підніс очи до гори і усміхнувся, побачивши залюблєних; а відтак спокійно почав здїямати з себе ліберію.  
Відтак вернули паньство Макетта; бувший канцелїст вів під руку ту, котру торжєственно називав своєю подругою. Побачивши також залюблєних, котрі в тій хвилі вдивлювались в себе мовчки.  
— Елізо?  
— Що скажеш?  
— Пригадуєш собі день, коли я тебе побачив перший раз в Санта Марія в Кадуї?  
— Так, пригадую собі.  
— Пригадуєш собі Елізо, що немилу тобі було покидати провінцію?  
— Так, пригадую собі.  
— А чи не ліпше тобі в Неаполі?  
— Так, о много ліпше.  
— Дякувати Богу! — закінчив добрий канцелїст.  
Пара подругів Ранавдо наближала ся повільнійшим ходом; на вид залюблєних муж і жена усміхнули ся до себе майже щасливо.  
— Помічник ні на що не здав ся! — сказала пані Пепіна, сьміючи ся тихо, коли переходили подвірєм.  
— „Не добре любити ся з далека“ — заспівав тихо сівтор Альфонсо, що був пересвідчений о красоті свого голосу.  
(Дальше буде).

Львові досягнуть вповні свою ціль. Треба лиш, щоби ними заінтересував ся наш загаль і з одної сторони не поскупував датків на сю ціль в день 8 грудня, а з другої сторони повідомив про се наше селянство, заохочуючи его до найчисленнішої участі.

Робота коло торжественного обходу дня 8 грудня в повнім розгарі. Велике число філій „Просвіти“ заповіло на 6, 7, 8 або 9 грудня загальні збори або просвітні віча, на яких буде виголошений реферат „Історія Тов. „Просвіта“ і її найблизша задача курси висшої просвіти“. Канцелярія Тов. „Просвіта“ висилає листи на адреси поодиноким особ і Товариств до збирання жертв. У Львові на день 8 грудня заповіджено на год. 6 у вечером виклади по всіх читальнях „Просвіти“ і Товариствах. Рівнож по всіх читальнях львівського повіта відбудуть ся виклади і зарядить ся збірки на дар „Просвіти“.

† Помертні вісти. О. Мирон Літницький, парох в Мужилувчях, яворівського декана, взірцевий душпастир, чоловік незвичайної доброти серця і благородности характеру, ширій діяльний патріот, упокоїв ся нанадійно дня 3-го грудня в 54-ім році життя а 30-ім сьвященства. Осиротив сина, студента прав і брата, управителя школи в Мужилувчях. Покійник полишив по собі як найкрасшу пам'ять. Яко фаховий пасічник і член „Сільського Господаря“, старав ся він так важну галузь господарства рільного як пасічництво, ділом і словом ширити між нашими селянами і в тій цілі поміщав поучаючі статі про пасічництво в „Господарській Часописи“. Серед своїх громадян і всіх, що его бльзше знали, тішив ся покійник великою і довірою. Нехай з Богом спочиває! Вічна ему пам'ять!

О. Карпо Вінтоняк, декан одеський дійсний радник митропол. Консисторії, ординаріатський комісар в справах шкільних і сервітутювих, парох в Утїшкові, упокоїв ся по довгий а тяжкій недужі дня 2-го грудня с. р., в 65-ім році життя а 41-ім році сьвященства. Покійник в 80-ти і 90-ти роках минулого столітя брав з бл. п. о. Тянячкєвичом живу участь в просвітній і організаційній роботі серед нашого народа. Покійник полишив по собі глибокий жаль у своїх парохіян і всіх своїх знакомих. Вічна ему пам'ять!

### Господарство, промисля і торговля.

— Господарсна практика в Чехах. Товариство „Сільський Господар“ вислало в сім році на господарску практику до Чехії 35 хлопців, синів господарских з поміж тих, які на господарску практику до Чехії зголосили ся. Частина сих господарских практикантів вернула ся або вертає ся вже до дому, частина позістала ще в Чехії, а сімох лишило ся в чеських зимових господарских школах, щоби там доповнити свою господарску просвіту.

На внесенє чеської ради культури уділила Головна Рада Товариства тим сімом практикантам по 40 кор. місячно підмоги на п'ятимісячний час треваня науки в зимових школах господарских.

Наука в сих господарских зимових школах розпочала ся 5. падолиста с. р. і буде тревати до кінця марта. З поміж згаданих семи хлопців, наділених підмогою головної ради, уміщений в господарській школі в Рокицанах. Киприян Гладій, висланий на господарску практику до Чехії ще в минулім році, дальше Микола Паславський, Василь Грабар і Михайло Гарванко, всі три вислані в сім році на господарску практику. В зимовій господарській школі у Волині приміщений Йосиф Михас, висланий до Чехії в сім році, дальше в зимовій господарській школі в Роудвіці Андрій Бережницький, також висланий на господарску практику в сім році, і в господарській зимовій школі в Хрудами Іван Грицай, також висланий до Чехії на практику в сім році.

Доси не предложили ще всі практиканти звітів про свою практику, длятого не можна поки що дати повного огляду сеї практики. Однак можна вже тепер сказати, що сегорічна акція товариства випала вдоволяючо, хоча в

кількох случаях були певні непорозуміння між практикантами і їх господарями — з вини практикантів і з вини господарів.

Між практикантами були іменно й такі, котрі уважали господарску практику за спосіб зарібку, а не яко спосіб науки господарскої, а між деякими чеськими господарями були знов такі, котрі хотіли використати практикантів як робучу силу. Однак зазначуємо, що велика більшість практикантів і чеських господарів вповні відповідала своїй задачі, так що сегорічна акція нашого товариства увінчалась повним успіхом, чого найліпшим доказом є доси одержані звіти а також се, що аж сімох практикантів лишило ся в господарских школах в Чехії та що їх поведене було таке, що головна рада признала їм підмогу по 40 кор. місячно на п'ятимісячний час треваня науки в сих господарских школах.

## Телеграми.

Відень 6 грудня. На початку засіданя палати послів установлено порядок дневний як слідує: 1) звіт палати панів о прагматичі службовій; 2) звіт комісії войскової о заосмотреню родин осіб змобілізованих; 3) закон о контингенті рекрута. По короткій дискусії закон о прагматичі відіслано до комісії. — При другій точці просив міністер краввої оборони Георгі о скорє залагодженє сего закона.

Білград 6 грудня. Вел. княг. Єлена Константиновичівна виїхала до Петербурга.

Гельсінґфорс 6 грудня. Часопись „Nia Pressen“ доносить, що в Таммерсфорсі арештовано директора Сєвенінґс-банку Мільфідмана за сфальшованє векслів на 980.000 рублів.

Рим 6 грудня. З Вальоно доносять: Альбанський кабінет складає ся з двох католиків, трох православних і 5 музулманів. Утворено сенат, котрий доси складає ся з 18 членів. Вождами народної міліції стали Ізаа Болетінац і Різа-бей. Всіх достойників вибрали збори народні, котрі репрезентують цілу Альбанію.

Атини 6 грудня. Від вчера внесено цензуру депеш і цензуру прасову. — Правительство грекє розпорядило, щоби випущено на волю валіґо Архієпелагу, котрий позіставав в неволи на осрові Мітілене.

## Надіслане.

### Подорож довкола землі.

Весела товариська гра для науки і забави. Накладом Руского Товариства Педагогічного, Львів, 1910. — Ціла гра гарно обдумана. Оня незвичайно цікава, займаюча, а до того дуже навчаюча. Складає ся з трьох частей: 1) зсмлі, на якій означені головні місця, до котрих мають загостити подорожні, 2) гранки, призначеної до киданя і 3) чотирох подорожних піхотинця, наколесника, самоїздника і козака. Подорожні виїдять рівночасно зі Львова з площі сьв. Юра і по довгих пригодах в подорожжї довкола землі, вертають назад до Львова перед Буреу Р. Т. П. на ул. Потоцького. Гра незвичайно складна і вправляє знаменито думано і пам'ять. Надає ся дуже до забави дітїм, а навіть старших. При тім звертає увагу на розбудженє патриотичних чувств грача. Девіз гри така: „Ідьте, любчики в сьвіт, навчайтєся в чужих людий розуму і вертайте чим скорше домів, просьвічати рідну любу Україну.“

„Щоб і ми, якдругі в сьвітї,  
Засіяли у просьвітї,  
Пляхом поступу ішли,  
А навчившись між чужими,  
Працювали над своїми,  
Крашу долю віднайшли.“

## Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1912 р. після часу середно-європейского.

Замітка. Поїзди поспішні означені г р у б м м друком. Години нічні від 6<sup>00</sup> вечером до 5<sup>55</sup> рано означені підчеркненем чисел мінутювих.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12<sup>35</sup>, 3<sup>40</sup>, 8<sup>22</sup>, 8<sup>35</sup>, 2<sup>05</sup> §, 2<sup>45</sup> 3<sup>45</sup> \*) 5<sup>46</sup> †), 6<sup>05</sup>, 7<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 11<sup>10</sup>.

\*) до Ряшева. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня. †) до Мшани.

До Підволочиск: 6<sup>10</sup>, 10<sup>35</sup>, § 2<sup>16</sup>, 2<sup>27</sup>, 2<sup>50</sup> †), 8<sup>40</sup>, 11<sup>13</sup>.

†) до Красного. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня.

До Черновець: 2<sup>50</sup>, 6<sup>10</sup>, 9<sup>15</sup>, 9<sup>37</sup>, 2<sup>25</sup>, 3<sup>05</sup> \*), 6<sup>28</sup> †), 7<sup>55</sup> †), 11<sup>00</sup>.

\*) до Станиславова. †) до Коломиї. °) до Ходорова кожного попередного дня перед неділем і сьвятом.

До Стрия: 6<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 10<sup>02</sup> §, 1<sup>45</sup>, 6<sup>50</sup>, 11<sup>25</sup>. §) Від 16/6 до 8/9 включно лише в неділі і рим. кат. сьвята.

До Самбора: 6<sup>58</sup>, 9<sup>05</sup>, 3<sup>50</sup>, 10<sup>55</sup>. До Сокаля: 7<sup>35</sup>, 2<sup>21</sup>, 8<sup>00</sup>, 11<sup>35</sup> \*)

\*) до Рави рускої (лише в неділі).

До Яворова: 8<sup>40</sup>, 5<sup>45</sup>.

До Підгаєць: 5<sup>55</sup>, 4<sup>53</sup>.

До Стоянова: 7<sup>55</sup>, 5<sup>20</sup>.

з двірця „Львів-Підзамче“:

До Підволочиск: 6<sup>25</sup>, 10<sup>55</sup>, 2<sup>29</sup> \*), 2<sup>42</sup>, 3<sup>07</sup> †), 9<sup>01</sup>, 11<sup>30</sup>.

†) до Красного. \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

До Підгаєць: 6<sup>09</sup>, 1<sup>21</sup> \*), 5<sup>15</sup>, 10<sup>40</sup> §.

\*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

До Стоянова: 8<sup>12</sup>, 5<sup>38</sup>.

з двірця „Львів-Личаків“:

До Підгаєць: 6<sup>28</sup>, 1<sup>40</sup> \*), 5<sup>36</sup>, 10<sup>59</sup> §.

\*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова 2<sup>22</sup>, 5<sup>45</sup>, 7<sup>25</sup>, 8<sup>50</sup>, 10<sup>05</sup>, 1<sup>10</sup> \*), 1<sup>30</sup> 2<sup>00</sup> §, 5<sup>40</sup>, 7<sup>25</sup> †), 8<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>

\*) з Тарнова, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня, †) з Мшани 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Підволочиск: 7<sup>20</sup>, 11<sup>30</sup>, 1<sup>50</sup> §, 2<sup>15</sup>, 5<sup>30</sup>, 10<sup>30</sup>, 10<sup>48</sup> †)

†) з Красного, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Черновець: 12<sup>05</sup>, 5<sup>15</sup> §, 5<sup>45</sup> †), 7<sup>40</sup>, 10<sup>25</sup> \*), 1<sup>55</sup>, 5<sup>52</sup>, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>

\*) зі Станиславова, †) з Коломиї, §) з Ходорова кожного слідуячого дня по неділі і сьвятї.

Зі Стрия: 7<sup>28</sup>, 11<sup>40</sup>, 4<sup>25</sup>, 6<sup>45</sup>, 10<sup>19</sup> §, 11<sup>00</sup> §) від 16/6 до 8/9 включно лише в неділі і рим.-кат. сьвята.

З Самбора: 7<sup>50</sup>, 9<sup>55</sup>, 2<sup>10</sup>, 8<sup>30</sup>

Зі Сокаля: 7<sup>10</sup>, 1<sup>25</sup>, 7<sup>57</sup>

З Яворова: 8<sup>12</sup>, 4<sup>20</sup>

З Підгаєць: 11<sup>10</sup>, 10<sup>20</sup>

Зі Стоянова: 10<sup>01</sup>, 6<sup>30</sup>

на дворець „Львів-Підзамче“:

З Підволочиск: 7<sup>01</sup>, 11<sup>11</sup>, 1<sup>36</sup> \*), 2<sup>00</sup>, 5<sup>10</sup>, 10<sup>18</sup>, 10<sup>31</sup> †)

†) з Красного, \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.

З Підгаєць: 7<sup>26</sup> \*), 10<sup>49</sup>, 6<sup>29</sup> \*), 10<sup>01</sup>, 12<sup>00</sup> §

\*) з Винник, §) з Винник лише в суботу і неділю.

Зі Стоянова: 9<sup>42</sup>, 6<sup>11</sup>

на дворець „Львів-Личаків“:

З Підгаєць: 7<sup>08</sup> \*), 10<sup>31</sup>, 6<sup>11</sup> \*), 9<sup>41</sup>, 11<sup>48</sup> §

\*) з Винник, §) з Винник в суботу і нед.

Телефон 452.

Телефон 452.

## Містове бюро

# Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.

## у Львові

улиця Ягайлонська число 3

### В И Д А Е

Білетні складані комбіновано - оберужні до всіх і ві всіх значнійших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білетні складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білетні вартонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

### Аонігнати

на місця в спальних вагонах.

**Продаж нових розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білетні на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**